

Porównanie tłumaczeń Marka 14:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Mogło bowiem to zostać sprzedanym ponad trzysta denarów i zostać dane ubogim i szorstko upominali ją
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Przecież można było sprzedać to pachnidło za więcej niż trzysta denarów* i rozdać ubogim; upominano ją też surowo. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Mogło bowiem to pachnidło zostać sprzedane ponad denarów trzysta i zostać dane biednym. I ostro upominali* ją. ²⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Mogło bowiem to zostać sprzedanym ponad trzysta denarów i zostać dane ubogim i szorstko upominali ją

¹⁾ Tj. równowartość 300 dni pracy.

²⁾ "Parskali na nią".